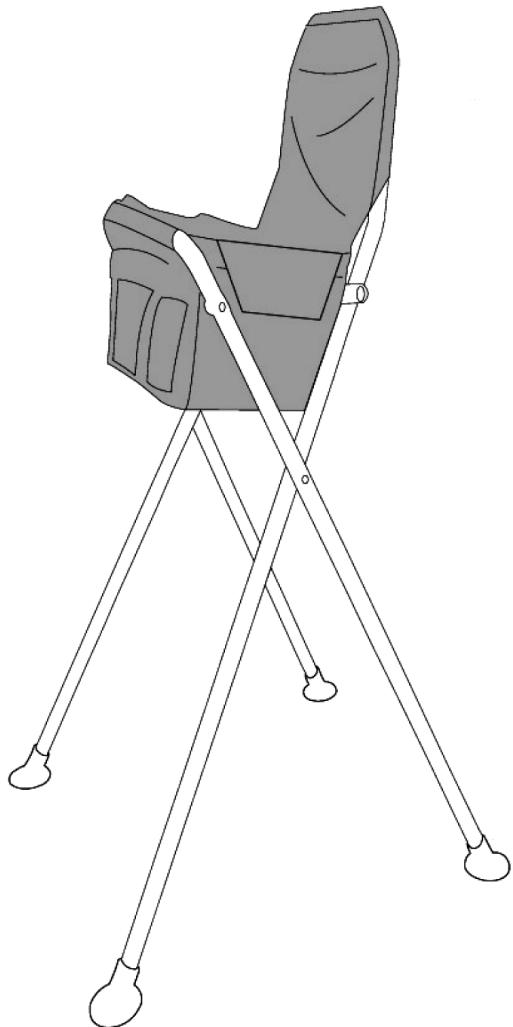




Seggiolone MILO
Art.290



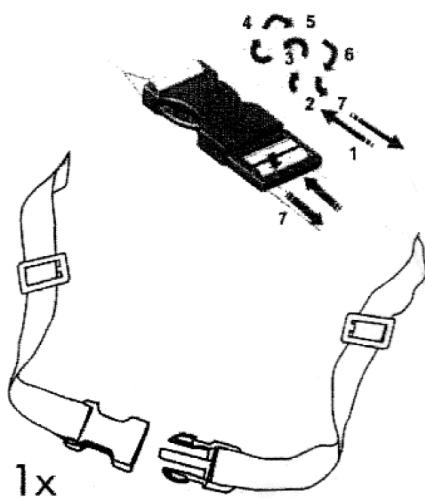
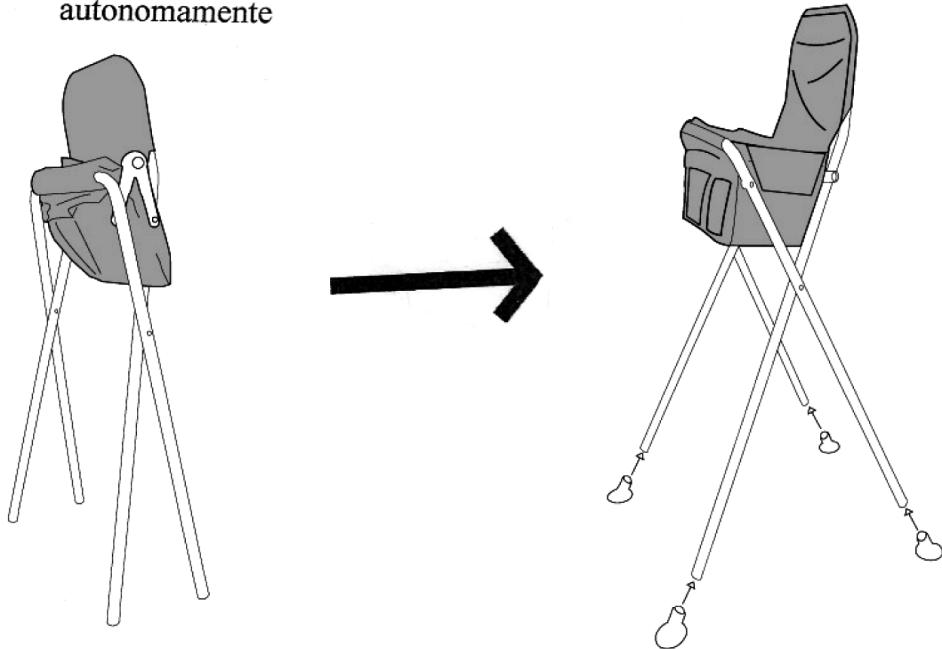
Istruzioni di montaggio
IMPORTANTE

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo e
conservarle anche per consultazioni future

Apertura del seggiolone

ATTENZIONE!

Utilizzare il seggiolone solo per bambini in grado di stare seduti autonomamente

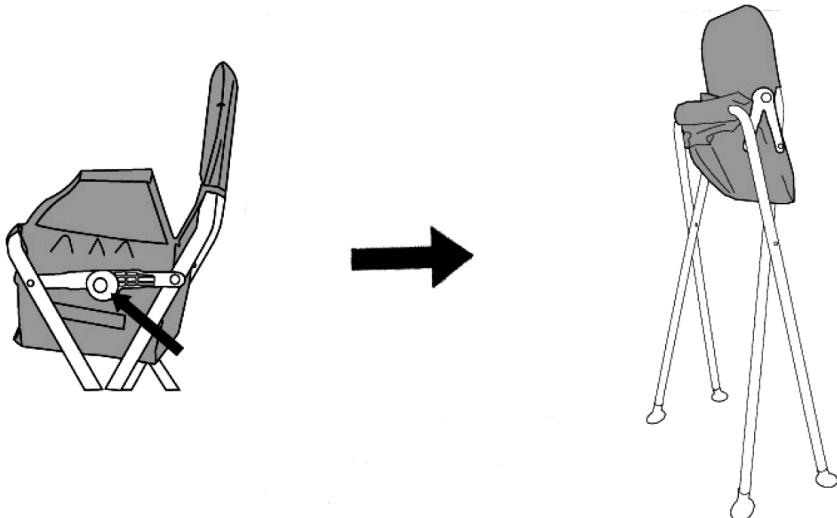


Utilizzare sempre la cintura
di sicurezza e verificare che sia
correttamente allacciata



Chiusura del seggiolone

Nella fase di chiusura premere il tasto posizionato sul lato per sbloccare l'aggancio di sicurezza



NORME DI UTILIZZO IN SICUREZZA

- Leggere attentamente questo libretto di istruzioni prima dell'utilizzo dell'articolo conservandolo per future necessità di consultazione, seguite scrupolosamente queste istruzioni per non compromettere la sicurezza del vostro bambino;
- Non lasciare il bambino senza sorveglianza;
- Per evitare rischi di incendio non lasciare mai l'articolo nelle vicinanze di fonti di calore, apparecchi elettrici, a gas ecc.;
- Verificare regolarmente le viti e le altre parti in plastica;
- Non utilizzare altri pezzi di ricambio se non quelli forniti dal fabbricante o dal distributore;
- Non utilizzare l'articolo se certi elementi risultano danneggiati o mancanti;
- Non appendere all'articolo accessori non forniti dal costruttore;
- Togliere sempre il sacchetto in plastica e tenere lontano dalla portata del bambino per evitare rischi di soffocamento;
- Fare sempre attenzione che tutti gli elementi di montaggio siano fissati bene. Alcune viti potrebbero essersi allentate e perciò formare dei punti di incastro o punti dove possono bloccarsi indumenti come ad esempio cordoncini, collane, nastri per ciuccio ecc.: ciò vuol dire pericolo di strangolamento;
- Per la pulizia abituale dei pezzi rivestiti in plastica utilizzare una spugna con acqua calda e sapone e tenere invece sempre ben asciutte le parti in metallo;

CONSIGLI DI MANTENIMENTO:

- Controllare periodicamente l'articolo per verificare rotture, parti mancanti o danneggiate ed in tal caso non utilizzarlo.

Tenere asciutte le parti in metallo per evitare il formarsi di ruggine.

Conforme alle norme di sicurezza

EN 14988:2006

Rif. Art. 290

Prodotto da:

Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italia.

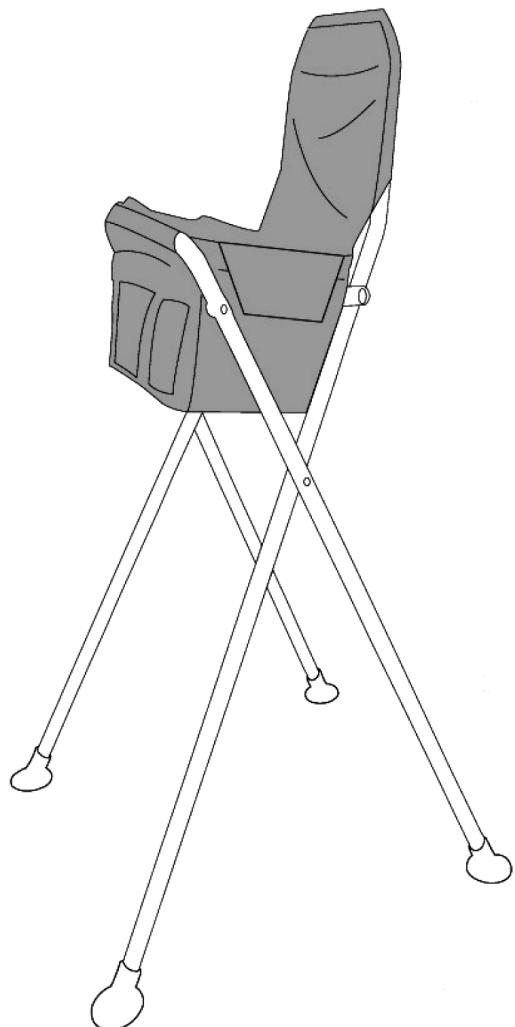
CERTIFICATO DI GARANZIA

- L'articolo sotto garanzia ha garanzia a norma di legge a partire dalla data d'acquisto, contro qualsiasi difetto dei materiali, montaggio o fabbricazione.
- Se si riscontra qualche difetto durante il periodo di garanzia, l'articolo dovrà essere restituito allo stabilimento dove è stato acquistato insieme allo scontrino, alla garanzia timbrata e a una descrizione del difetto riscontrato.
- I diritti del titolare della garanzia comprendono la riparazione o la sostituzione delle parti difettose e specialmente:
 1. la riparazione completamente dei difetti d'origine e dei danni da questi causati;
 2. supponendo che la riparazione effettuata non fosse soddisfacente e che l'oggetto non si presentasse in ottime condizioni per svolgere le funzioni alle quali è stato destinato, il titolare della garanzia avrà diritto alla sostituzione dell'articolo acquistato con un altro con caratteristiche identiche o alla restituzione dell'importo pagato.
- Se l'articolo sotto garanzia è stato modificato o riparato da persone non autorizzate o se il difetto è dovuto ad un cattivo uso, questa garanzia perderà automaticamente valore.
- La mancanza di manutenzione comporta la perdita della garanzia.



Silla plegable Milo

Art.290



Instrucciones para el montaje

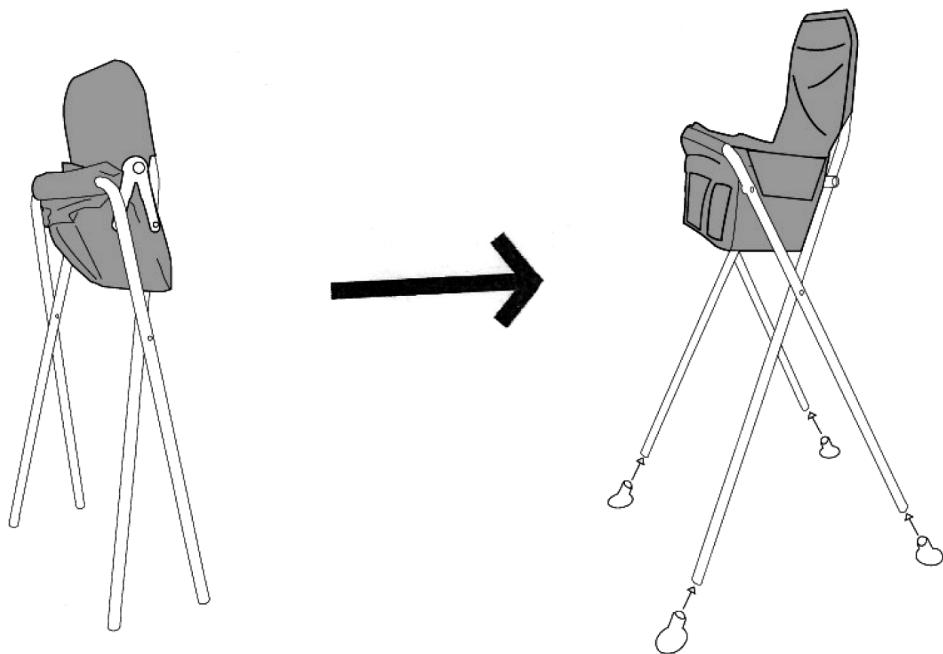
ATENCIÓN

Leer atentamente las instrucciones antes de su utilizo y conservar para cualquier consulta futura.

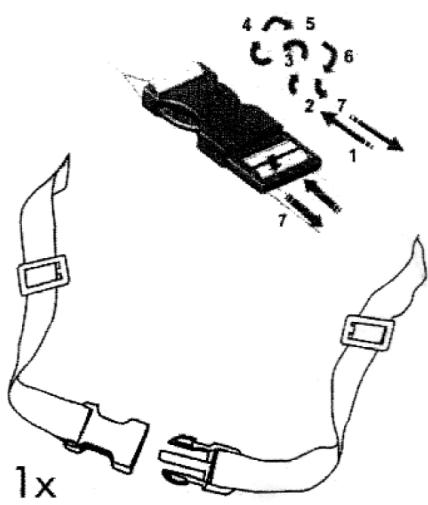
Apertura de la silla

ATENCIÓN

Utilizar la silla solamente cuando su bebé pueda quedarse sentado por si solo

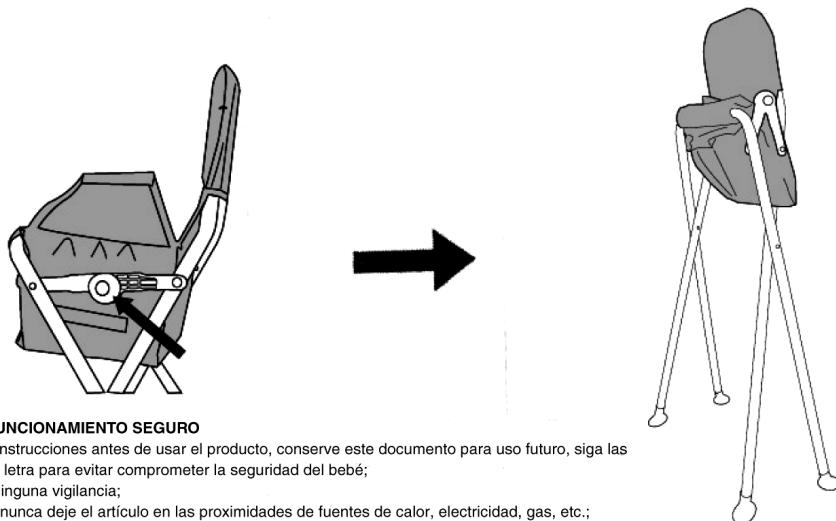


Utilizar siempre el cinturón de seguridad y verificar que sea correctamente atado



Cierre de la silla

En la fase de cierre pulse el botón situado en el lado del enganche de seguridad



NORMAS PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO

- Lea atentamente las instrucciones antes de usar el producto, conserve este documento para uso futuro, siga las instrucciones a pie de la letra para evitar comprometer la seguridad del bebé;
- No deje al bebé sin ninguna vigilancia;
- Para evitar incendios nunca deje el artículo en las proximidades de fuentes de calor, electricidad, gas, etc.;
- Comprobar periódicamente los tornillos y otras piezas de plástico;
- No utilice piezas de recambio que no sean las proporcionadas por el fabricante o distribuidor autorizado;
- No utilice el artículo si ciertas piezas faltan o están dañadas;
- No cuelgue accesorios al artículo que no sean suministrados por el fabricante;
- Siempre retire la bolsa de plástico y procure mantenerlo alejado de los niños pequeños para evitar el peligro de asfixia;
- Asegúrese siempre de que todos los accesorios sean estables;
- En algunos casos se pueden haber aflojado los tornillos y por lo tanto se forman puntos de captura o espacios donde se pueden colgar algunos objetos como cordones, collares, cintas para chupete, etc. lo que significa un riesgo de estrangulación;
- Para la limpieza rutinaria de las piezas de plástico recubiertas le recomendamos utilizar una esponja con agua tibia y jabon, tenga cuidado de secar bien las partes de metal.

CONSEJOS PARA SU MANTENIMIENTO

- Controlar periódicamente el artículo para verificar que no tenga roturas, piezas faltantes o dañadas y si es así no lo utilice.
- De acuerdo con las normas de seguridad
EN 14988:2006

Rif.Art.290

Producido por:

Primi Sogni srl-Telgate-BG-Italia.

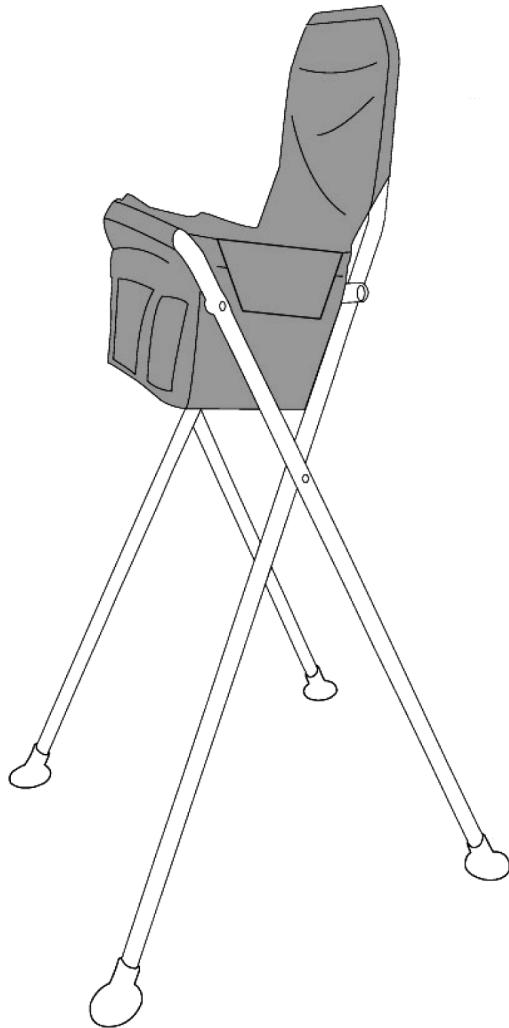
CERTIFICADO DE GARANTÍA

- El artículo tiene garantía escrita por la ley desde la fecha de compra contra defectos de materiales, ensamblaje o fabricación
- Si encuentra algún defecto durante el período de garantía, el artículo debe ser devuelto a la fábrica donde fue comprado junto con el recibo de pago, la garantía sellada y una descripción del defecto
- Los derechos del titular de la garantía cubre la reparación o reemplazo de piezas defectuosas y especialmente
- La reparación completa de los defectos de origen y los daños ocasionados
- Suponiendo que la reparación no se llevó a cabo de la manera satisfactoria y que el objeto no se presenta en excelentes condiciones para la realización de las funciones que estaba destinado, el titular de la garantía tiene derecho a la sustitución del artículo comprado por otro con las mismas características o se le devolverá la cantidad pagada.
- Si el artículo está cubierto por la garantía haya sido modificado o reparado por personas no autorizadas o si el defecto se debe a un mal uso, esta garantía perderá automáticamente el valor.
- La falta de mantenimiento anulará la garantía.



MILO Child seat

Art.290



Assembly instructions

IMPORTANT

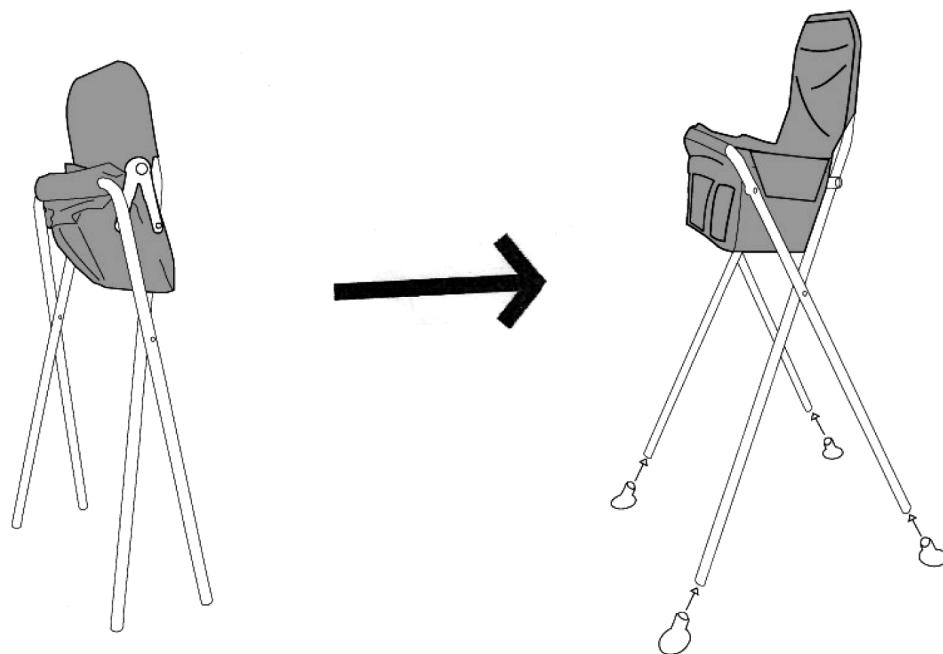
Read these instructions carefully before using and keep them for future consultation.

8

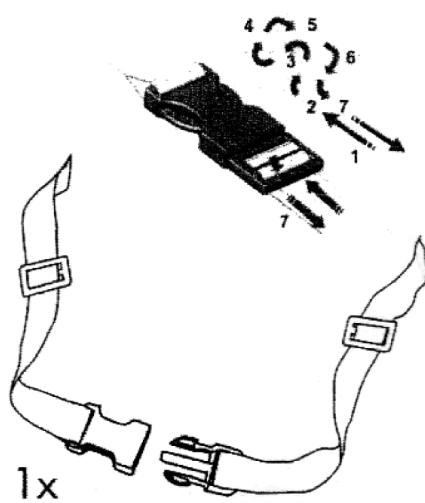
Opening the child seat

WARNING:

Use the child seat only for children who are able to sit up alone



Always use the safety belt and check that it is correctly inserted

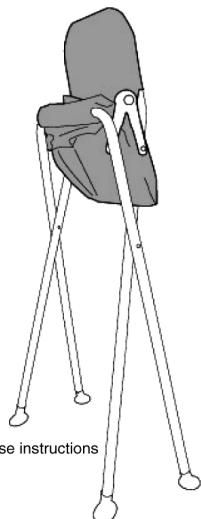
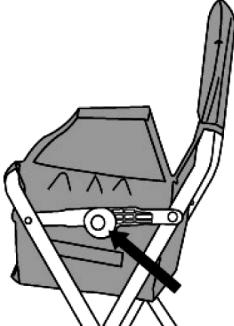


1x



Closing the Child seat

In the closing phase press the positioning button on the side to unblock the safety hook.



SAFETY AND USAGE NORMS

• Carefully read this instructions book before using the article keeping it for future reference. Scrupulously follow these instructions so as not to compromise the safety of your children.

- Do not leave the child unattended.
- To avoid fire hazards never leave the article close to heat sources, electric appliances, gas appliances etc.
- Control regularly the screws and other plastic parts.
- Do not use other spare parts other than those supplied by the producer or distributor.
- Do not use the article if some elements prove to be damaged or missing.
- Do not hang accessories onto the article that are not supplied by the producer-
- Always remove the plastic covering and keep it far from children's reach to avoid risking suffocation.
- Always be careful that all the assembly elements are attached properly.

Some screws could have become loose and could have formed attachment points or points where cloche could get hooked onto for example strings, necklaces, dummy strings etc.;

THIS COULD CAUSE STRANGLING

For the habitual clearing of plastic covered piece use a sponge with hot water and soap and always keep the metal parts totally dry.

MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

Periodically check the article for broken, missing or damaged parts and in this case do not use it. Keep the metal parts dry to avoid rusting.

In compliance with the safety norms

EN 14988:2006

Ref. Art 290

Manufactured by :

PRIMI SOGNI SRL

TELGATE BG ITALY

WARRANTY CERTIFICATE

The abovementioned article is guaranteed in compliance with the law as from the purchasing date against any defect of material, assembly or manufacturing.

If any defect is found during the guarantee period, the article must be returned to the shop where it was bought together with the fiscal receipt, the stamped guarantee and a description of the defect found.

The rights of the guarantee holder include repairing it replacement of the faulty part and especially:

- The complete repair of the original defect and of the damages caused thereby;
- In the event that the repair performed is unsatisfactory and that the object is not in perfect condition to carry out the functions for whose purposes it was created, the guarantee holder will have the right to obtain the replacement of the purchased article with a another article having identical characteristics or reimbursement of the amount paid.

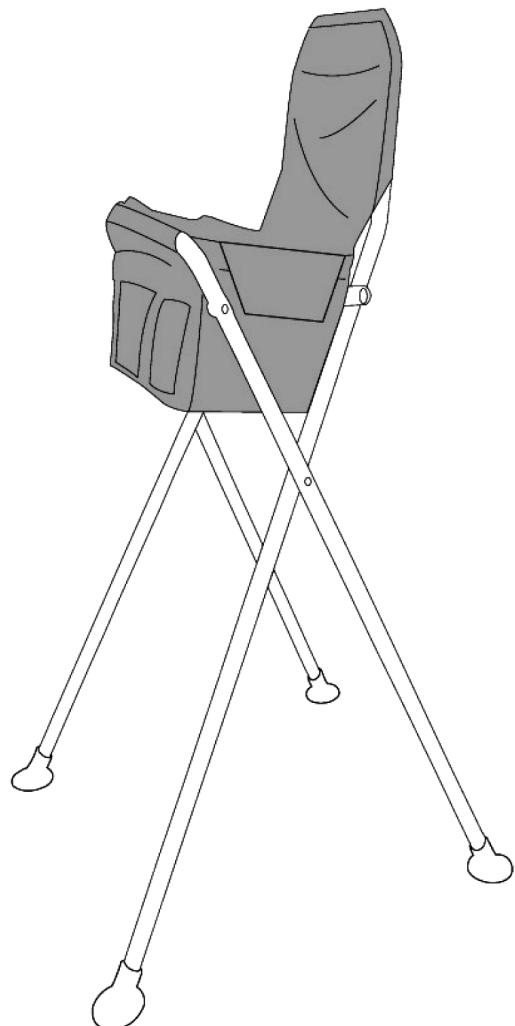
If the article under guarantee has been modified or repaired by unauthorised persons, or if the defect is due to a bad use, this guarantee will automatically become invalid.

The lack of maintenance will lead to loss of the guarantee



Chaise haute MILO

Art.290



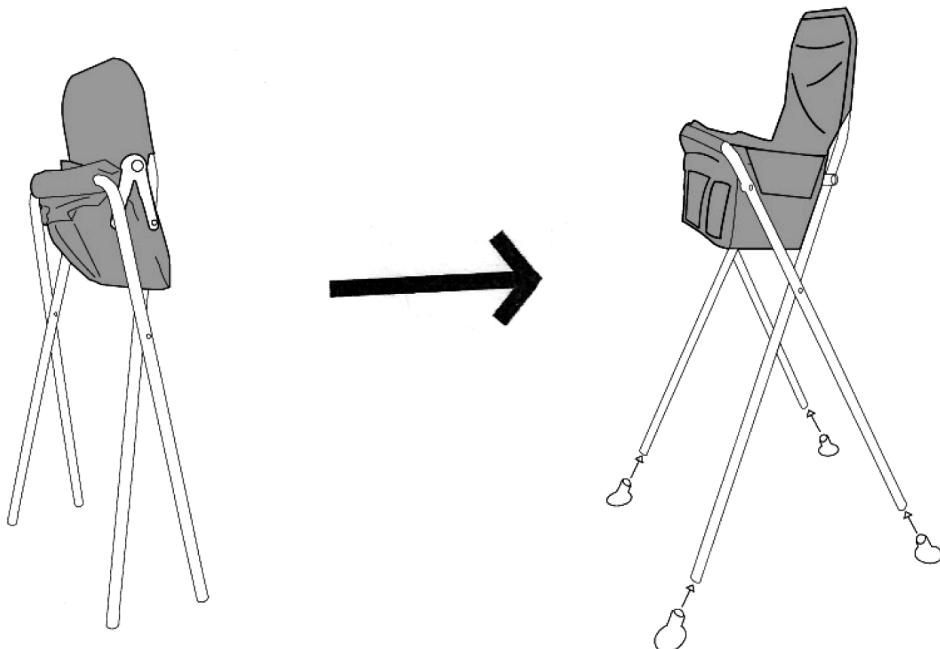
INSTRUCTIONS DE MONTAGE **IMPORTANT**

Lire attentivement les instructions avant l'utilisation et les conserver aussi pour des consultations futures.

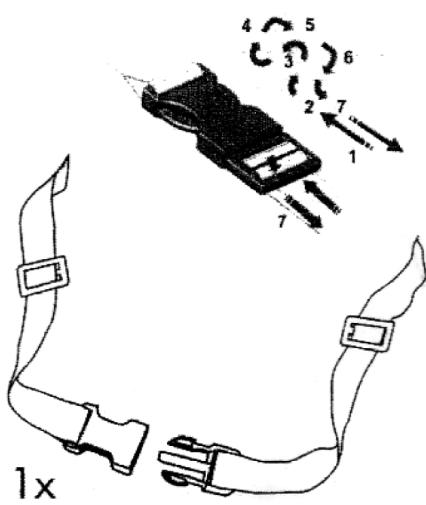
Ouverture de la chaise haute

ATTENTION !

La chaise haute ne doit être utilisée que par des enfants en mesure de s'asseoir de façon autonome.

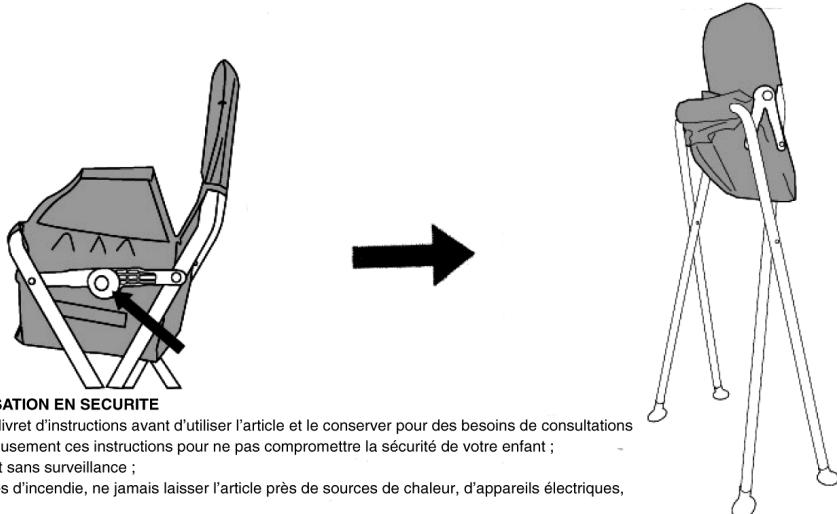


Toujours utiliser la ceinture de sécurité et vérifier qu'elle soit correctement attachée.



Fermeture de la chaise haute

Lors de la fermeture, appuyer sur le bouton placé sur le côté pour débloquer le crochet de sécurité.



CONSIGNES D'UTILISATION EN SECURITE

- Lire attentivement ce livret d'instructions avant d'utiliser l'article et le conserver pour des besoins de consultations futurs ; suivre scrupuleusement ces instructions pour ne pas compromettre la sécurité de votre enfant ;
- Ne pas laisser l'enfant sans surveillance ;
- Pour éviter des risques d'incendie, ne jamais laisser l'article près de sources de chaleur, d'appareils électriques, de cuisinières, etc. ;
- Vérifier régulièrement les vis et les autres pièces en plastique ;
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant ou par le distributeur ;
- Ne pas utiliser la chaise haute si il manque des pièces ou si des pièces sont endommagées ;
- Ne pas utiliser d'accessoires sur la chaise haute qui ne soient pas fournis par le constructeur ;
- Toujours retirer le sac en plastique et le tenir loin de la portée de l'enfant pour éviter des risques d'étouffement ;
- Toujours faire attention à ce que tous les éléments de montage soient bien fixés. Certaines vis pourraient être desserrées et donc former des points d'encastrement ou des points où des objets pourraient se prendre, comme par exemple, les cordons, les colliers, les rubans pour les tétines etc. : ceci signifie danger d'étranglement ;
- Pour le nettoyage habituel des pièces recouvertes de plastique, utiliser une éponge, de l'eau chaude et du savon et toujours maintenir en revanche les pièces en métal bien sèches ;

CONSEILS D'ENTRETIEN :

- Contrôler périodiquement que la chaise haute ne présente pas de cassures, de pièces manquantes ou endommagées et dans ce cas ne pas l'utiliser.

Maintenir les pièces en métal sèches pour éviter la formation de rouille.

Conforme aux normes de sécurité

EN 14988 :2006

Réf . Art. 290

Produit par :

Primi Sogni srl – Telgate – BG – Italie.

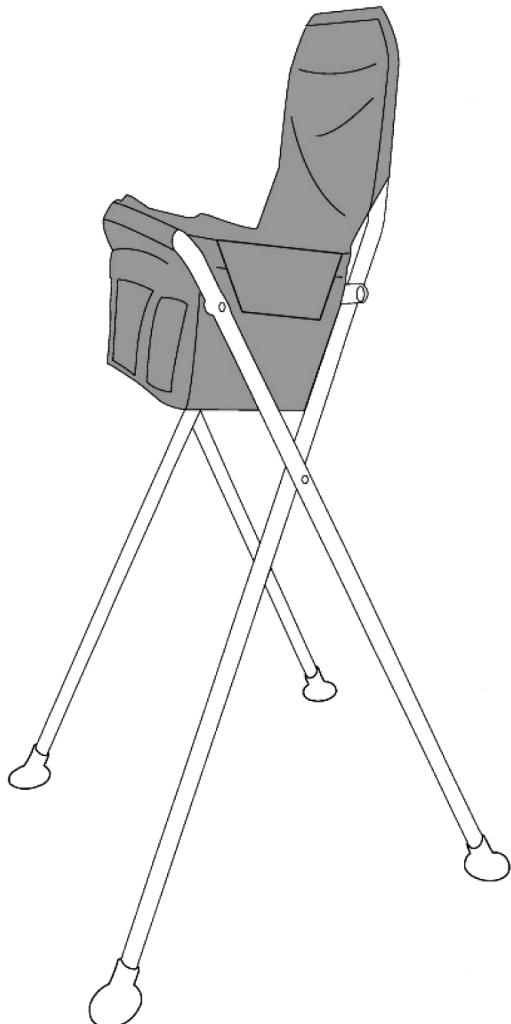
CERTIFICAT DE GARANTIE

- L'article décrit a une garantie aux normes de la loi, partant de la date d'achat, contre tout défaut des matériels, de montage ou de fabrication.
- En cas de défaut rencontré pendant la période de garantie, l'article doit être restitué à l'établissement où il a été acheté avec le ticket de caisse, la garantie portant le tampon du vendeur et une description du défaut rencontré.
- Les droits du titulaire de la garantie comprennent la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses et en particulier :
- La réparation complète des défauts d'origine et des dommages causés par ceux-ci ;
- Si la réparation effectuée n'est pas satisfaisante et si l'objet n'est pas en parfaites conditions pour remplir les fonctions auxquelles il est destiné, le titulaire de la garantie a droit au remplacement de l'article acheté par un autre article ayant des caractéristiques identiques ou à la restitution du montant payé.
- Si l'article sous garantie a été modifié ou réparé par des personnes non autorisées ou si le défaut est dû à une mauvaise utilisation, cette garantie perd automatiquement sa valeur.
- Le manque d'entretien comporte la perte de la garantie.
- La falta de mantenimiento anulará la garantía.



CADEIRA MILO

Art.290



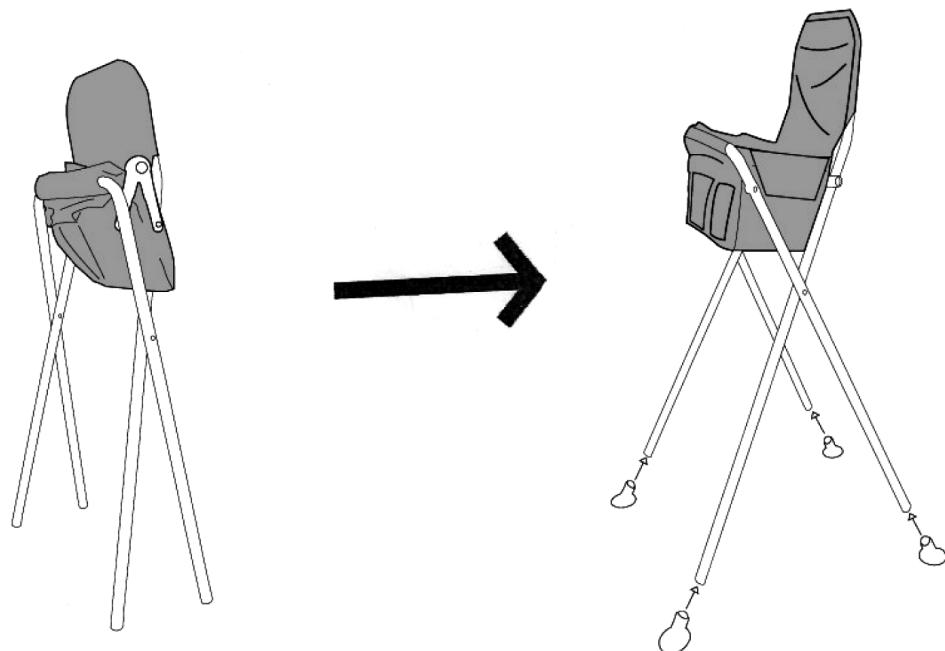
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM **IMPORTANTE**

Ler atentamente as instruções antes de utilizar o artigo, e conservar para consulta futura.

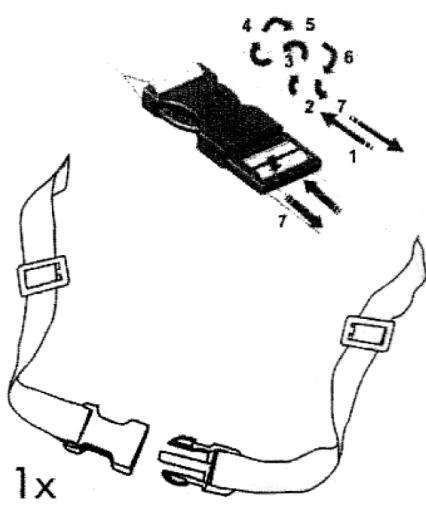
Abertura da cadeira

ATENÇÃO:

Utilizar a cadeira só para crianças que já possam estar sentadas autonomamente.



Utilizar sempre o cinto de segurança e verificar que está correctamente apertado.

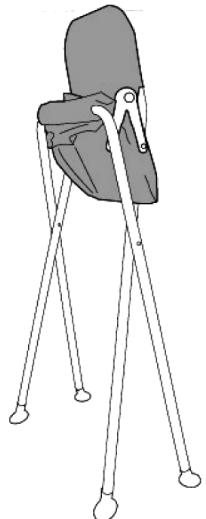
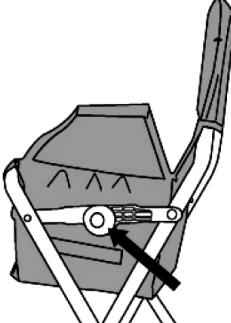


1x



Fecho da cadeira

Para fechar a cadeira, premir o botão posicionado de lado, para desbloquear o gancho de segurança.



NORMAS DE UTILIZAÇÃO EM SEGURANÇA

- . Ler atentamente este livro de instruções antes da utilização do artigo conservando-o para futura consulta, seguir escrupulosamente estas instruções para não comprometer a segurança da Vossa criança.
- . Nunca deixar a criança sem vigilância.
- . Para evitar risco de incêndio nunca deixar o artigo perto de fontes de calor, aparelhos eléctricos, a gás etc.
- . Verificar regularmente os parafusos e outras componentes em plástico.
- . Só utilizar peças de substituição fornecidas pelo fabricante ou distribuidor autorizado.
- . Não utilizar o artigo se elementos estiverem em falta ou danificados.
- . Não pendurar acessórios não fornecidos pelo fabricante.
- . Retirar o saco plástico e mantê-lo fora do alcance da criança para evitar risco de sufocamento.
- . Atenção para que todos os elementos de montagem estejam bem fixados. Alguns parafusos, poderão ficar um pouco soltos. Nesses locais poderão prender-se fios ou outros elementos que poderão ser perigosos. Quer dizer: risco de estrangulamento.
- . Para a limpeza regular das peças revestidas de plástico, usar uma esponja, água quente e sabão e manter sempre secas as partes metálicas.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Verificar periodicamente o artigo para verificar rasgos, peças em falta ou danificadas e em tal caso não utilizá-lo. Manter bem secas as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.

Conforme as normas de segurança

EN 14988:2006

Ref. Art. 290

Produto de:

Primi Sogni srl – Telgate – BG – Itália

Controlar periodicamente o artigo para verificar eventuais rasgos, falta de peças ou danificadas e em tal caso não utilizar o artigo.

CERTIFICADO DE GARANTIA

- . O artigo descrito tem garantia de 6 meses a contar da data de compra, sobre qualquer defeito de material, montagem ou fabricação.
- . Se encontrar qualquer defeito durante o período de garantia, o artigo deverá ser restituído à loja onde foi adquirido junto com o recibo da compra, a garantia carimbada e uma descrição do defeito encontrado.
- . Os direitos do titular da garantia compreendem a reparação ou a substituição das partes defeituosas e em especial: A reparação completamente gratuita dos defeitos de origem e danos por estes causados.
- . Supondo que a reparação efectuada não seja satisfatória e o objecto não se apresente em óptimas para efectuar as funções para as quais é destinado, o titular da garantia tem direito à substituição do artigo adquirido por um outro de características idênticas ou à restituição da quantia paga.
- . Se o artigo dentro da garantia foi modificado ou reparado por pessoas não autorizadas ou se o defeito for causado por uso indevido, esta garantia perderá automaticamente a validade.
- . A falta da manutenção causa a perda da garantia.



Via I° Maggio, 2/4 - 24060 Telgate - Bergamo
Tel. 0039 035 831271 – fax 0039 035 833369
info@primisogni.com - www.primisogni.com

distribuito da / distributed by / distribue par / distribuido por